

УКРАИНА
UKRAINE



О А О АЛЧЕВСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ"
JOINT STOCK COMPANY "ALCHEVSK IRON & STEEL WORKS"

A73 Y2

94202 г.Алчевск, ул. Шмидта, 4
тел. : (06442) 9-23-14
факс: (06442) 9-43-47, 3-71-47

Tel: (06442) 9-23-14
Fax: (06442) 9-43-47, 3-71-47

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №
MILL'S QUALITY CERTIFICATE №

69486

Дата
Date

18.04.04

Лист из листов
Sheet 1 of 1 sheets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204/3.1.1

Контракт № 2000-207/1пст- Заводской заказ №
Contract № 026/0109-0у-997 Manufacturer's production order № 4135

Заказчик: Корпорация 'Индустриальный Союз Донбасса ' (ИСД)
для фирмы "Дуферко СА"

Customer: Corporation " Industrial Union of Donbass " for firm " DUFERCO SA "

Вагон № 65950870
RW-car №

LOT 1

Наименование товара: Description of goods:	обрезными кромками hot rolled steel plates with sheared edges	Стандарт: Standard:	ASTM A36/A36M ASTM A6/A6M плоскостность 50% ASTM A6/A6M
Марка стали Grade of steel	ASTM A36		

PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATES WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.030%

Состояние поставки: горячекатаный
Delivery condition: hot-rolled

№ позиц. Item	Номера плавов Cast №	Номера партий Test №	Размеры, мм Dimensions, mm			Количество товара, шт/мест Quantity/pcs	Теоретический вес,тн Theoretical weight,tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
7	2350	365	9.53	2439	6096	36	40,032
3	02681	5320	25.4	1829	6096	3	6,669
1	2347	332	15.88	1829	6096	1	1,390
4	2351	5321	31.75	1829	6096	5	13,895
Total quantity (pcs):			45			Total theoretical weight (tn): 61,986	

Выплавка : мартеновский способ производства.
 Steelmaking process : open hearth furnaces.

Заводской сертификат качества №
 Mill's quality certificate №

69486

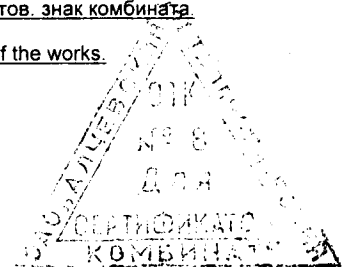
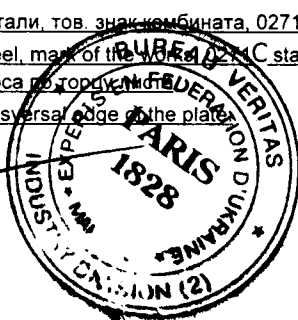
Номер плавки Cast №	Химический состав, % Chemical composition, %															
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Al	N	V	Mo	Ti	As	Nb	B
	X 100			X 1000			X 100			X 1000						
02681	16	90	21	34	27	8	3	3	5	8	<8	<20	5	5	<8	2.
2347	19	90	25	26	10	9	4	5	5	8	<8	<20	5	7	<8	2.
2350	19	92	26	32	18	10	5	6	31	8	<8	<20	5	5	<8	2.
2351	17	90	25	29	13	11	5	6	26	8	<8	<20	5	6	<8	2.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ TEST RESULTS

№ партии test №	Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test										Изг Be					
	Размеры образца D.m. of specimen		Отбор образца Specimen			Температура испытаний Test tempera- ture C°	Предел теку- чести Yield point, Reh Mpa	Предел проч- ности Ten- sile stre- ngth Rm, Mpa	Относ. удли- нение Elon- ga- tion Lo=200 Lo*=50 %	Суже- ние Re- duc- tion of area Z %		1=(j) 2=(j/sm ²) 3=(%) 4= Энергия удара KU Impact energy Ударная вязкость KCU Impact strength Волокнистая составляющая Fibrous appearance Твердость Hardness				
	толщи- на thick- ness, mm ∅	шири- на width, mm	Место, Loca- tion	Нап- равле- ние Direc- tion	Поло- жение Posi- tion											
	Значения Values				1	2	3	Σn								
365	9.53	40		T		+20	344	514	27.0							
	9.53	40		T		+20	337	503	26.0							
5320	∅ 12.5			T		+20	299	448	29.0*							
	∅ 12.5			T		+20	299	448	29.0*							
332	15.88	40		T		+20	310	445	24.5							
	15.88	40		T		+20	309	443	25.0							
5321	∅ 12.5			T		+20	279	439	32.0*							
	∅ 12.5			T		+20	290	443	34.0*							

Маркировка: сделано в Украине, марка стали, размеры, № плавки, № партии, MEXICO, 0271, тов. знак комбината
 Marking: made in Ukraine, grade of steel, dimensions, cast №, test №, MEXICO, 0271, mark of the works
 Клеймовка: № плавки, марка стали, тов. знак комбината, 0271C клеймо
 Hard stamp: cast №, grade of steel, mark of the works, C stamp
 Цветная маркировка: одна красная полоса по торцу листа
 Color marking: one red strip on transversal edge of the plate

REVIEWED
 25.04.2004
 BV SURVEYOR
 P.BIDNIK



Подпись
 Signature: *[Signature]* Штамп эксперта
 Expert's stamp